

DHL Global Forwarding Terms & Conditions

(valid as of Oct. 11, 2019)

General Conditions

- DHL Global Forwarding, the freight forwarding business unit of DP DHL Group and all its subsidiaries and affiliates, may choose to fulfill any contractual obligation, using any carrier or subcontractor and routing at its sole discretion, unless otherwise agreed in writing.
- Transit times indicated are estimates and actual transit times may differ according to carrier schedules. Further, such indicated transit times do not reflect delays due to export control or customs clearance processes, and are applicable to working days only.
- Total charges offered do not include insurance coverage, unless explicitly mentioned. In case no explicit insurance product is agreed, DHL Global Forwarding's liability is limited to the Standard Trading Conditions defined below and/or the conditions as printed in the Bill of Lading resp. Air Waybill.
- DHL Global Forwarding strives to be fully compliant at all times with the prevailing rules and regulations for carriage of dangerous/hazardous cargo. In this regard, we work with our customers and carrier partners to ensure all dangerous/hazardous cargo is correctly declared at the time of booking the shipment and prevent any mis-declaration of dangerous/hazardous cargo. In the event that DHL Global Forwarding's customers mis-declare dangerous/hazardous cargo to be non-dangerous/non-hazardous cargo, all penalties, costs, consequences and liabilities of this mis-declaration will be passed on to the customer.
- DHL Global Forwarding's offers and quotations provide the estimated charges for the shipment specified therein based on their dimensions, weight, mode of transport, shipper/consignee, Incoterms, and pick-up and delivery location. Charges and transit time might differ in case the actual shipment is different from what is specified in the offer/quotation.
- Exchange rates used in DHL Global Forwarding's offer/quotations are only valid at the time of quoting. Charges will be converted to invoice currency based on current exchange rates which may be subject to an uplift. For shipments on "collect" basis, additional surcharges may apply.
- Any contract concluded on the basis of this quotation can be terminated by either party at any time with at least 25 working days prior written notice.
- DHL Global Forwarding's offers/quotations are for informational purposes only, and therefore are not binding.

Special Conditions for Air Freight

- All charges and services offered by DHL Global Forwarding are subject to DHL Global Forwarding's Standard Trading Conditions and House Air Waybill Terms (please refer to the link below):
- <https://www.logistics.dhl//content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-hawb-terms.pdf>
- "Freight charges" as well as "Origin & Destination charges" will be charged based on chargeable weight which is the greater of gross or volumetric weight. Volumetric weight is determined using a factor of 1:6, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 166.67 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- All charges quoted are only applicable and valid for stackable, general cargo (no dangerous goods, no high-value, no temperature controlled, no perishables, no special handling requirements), not exceeding 2,000 kilogram chargeable weight per shipment, unless explicitly stated otherwise.
- If the sender or its loading facility is not certified as a "known consignor" by local authorities, the dispatch shall be submitted to an X-ray examination before being transported by plane or other local security screening may apply. This may result in additional costs for the freight payer.

- DHL Global Forwarding will apply fuel and security surcharges as effective at date of shipment based on chargeable weight. Surcharges will be applied as per DGF origin standard and adjusted in line with market development.
- Rates are based on known shipper/consignor status as defined by the local authority/regulatory body (United States Transportation Security Administration, Transport Canada, etc.).

Special Conditions for Ocean Freight

- Danmar Lines is DHL Global Forwarding's in-house carrier. All charges and services offered under DHL Global Forwarding and/or Danmar Lines are subject to DHL Global Forwarding's Standard Trading Conditions, Danmar Lines' Standard Conditions respectively (please refer to the link below):
<https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-danmar-terms-and-conditions.pdf>
- Unless otherwise explicitly agreed, all charges quoted are only applicable and valid for general cargo (no dangerous goods, no high-value cargo, no temperature controlled, no perishables, no special handling requirements); cargo needs to be seaworthy and in gauge. In addition, LCL cargo must be stackable, not oversized (less than 5.8m length, less than 2.2m in width and height), weigh less than 2,500 kilogram per piece, not exceed a shipment volume of 20 cubic meters, not exceed a shipment weight of 10,000 kilogram and not consist of or contain personal effects.
- LCL "Freight charges" will be charged based on chargeable weight, which is the greater of gross or volumetric weight. For LCL cargo volumetric weight is determined using a factor of 1:1, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 1,000 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- LCL "Origin & Destination charges" will be charged based on chargeable weight, which is the greater of gross or volumetric weight. For LCL cargo volumetric weight is determined using a factor of 1:3, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 300 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- All **LCL** charges can be subject to a minimum shipment size. The minimum is 1 cubic meter, unless explicitly specified otherwise.
- For FCL pickup and delivery, the weight per container (load + tare) must not exceed the maximum payload as per country regulations and equipment specifications. Failure to comply may result in additional charges or refusal to transport by DHL Global Forwarding.
The International Maritime Organization (IMO) amended the Safety of Life at Sea Convention (SOLAS) to rule that all containers must be weighed prior to entering at Gate-in or loading onto a vessel. Verification of the weight is the responsibility of the shipper. Actual weighing charges will subsequently be added to our pricing offer and charged as applicable at time of shipment per country.
- All surcharges (including Bunker Adjustment Factor (BAF), Currency Adjustment Factor (CAF), Low Sulphur Surcharge (LSS), IMO 2020 Compliance Cost Surcharge, War Risk Fee etc.) are subject to fluctuation. DHL Global Forwarding shall pass on any surcharges charged by a carrier in relation to customer's shipments. DHL Global Forwarding will cease or reduce the surcharge as soon as it is ceased or reduced by the applicable carrier. As to the IMO 2020 Cost Compliance Surcharge, as of December 1st, 2019 this new regulation will come into effect by the IMO which requires all ocean carriers to further reduce emissions in response to climate change. As such, the additional surcharge will be implemented and subsequently added to our pricing offer.
- Bill of Lading fees shall be applied on a per shipment basis. Should a shipment require to be split into several Bill of Ladings for any reason, DHL Global Forwarding reserves the right to charge respective fees based on the number of Bill of Ladings issued.
- Demurrage, detention and port storage free time will be as per carrier standard; additional charges may apply.

- For shipments for which DHL Global Forwarding is contracted for import services only, we need to receive one endorsed original bill of lading, a packing list and the commercial invoice by mail, if not agreed otherwise, before the ocean-going vessel reaches the destination port.
- When DHL is acting in the capacity of a non-vessel-operating common carrier (NVOCC), these terms and conditions shall also constitute a Negotiate Rate Arrangement (NRA) as defined by the Federal Maritime Commission (FMC). THE SHIPPER'S BOOKING OF CARGO AFTER RECEIVING THE TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT CONSTITUTES ACCEPTANCE OF THE RATES AND TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT.

Rates, Prices, Invoices

- The prices offered do not include duties, storage fees and are subject to applicable taxes, especially value-added tax (VAT); other charges for additional services may apply.
- Pickup and/or delivery charges are based upon standard services and equipment, and the quoted charges do not apply for bonded truck service and are only applicable for regular business hours, if not otherwise agreed. Fuel surcharges are subject to change.
- Collection and delivery costs specified in this quotation refer to the specified collection and delivery point only. Should collection and/or delivery points not be specified or be different the standard DHL Global Forwarding tariff for such service applies.
- All charges and services offered are subject to (vessel) space and equipment availability and unhindered routes of transportation.
- In case of shipment 'no show', DHL Global Forwarding reserves the right to charge a 'no show fee'.
- Any customs clearance fee for standard import & export declarations covered in the quotation includes up to three (3) HS codes (lines), any additional HS code will be charged as "additional line". For any other customs related services, beyond standard import and export declarations, additional fees apply. If required by the customer, and allowed as per country legislation, the disbursement of Duties & Taxes done by DHL on behalf of the customer will trigger a surcharge. Any third party fees charged to DHL (e.g. Port Handling, Terminal Charges and Storage) will be invoiced at cost.
- Any invoice shall be payable upon receipt, except if agreed otherwise in writing. We shall reserve the right to request payment in advance.

Compliance to Export Control and Sanctions

By accepting an offer for DHL Global Forwarding to provide transportation or related services or by making a counter-offer to DHL Global Forwarding for DHL Global Forwarding to provide such services, you thereby also confirm as a condition of such services that your tendering of cargo to DHL Global Forwarding, DHL Global Forwarding's facilitating the transport of such cargo to the specified destination(s) and/or consignee(s), and DHL Global Forwarding's providing other related services in connection with such cargo, as well as any other transactions incident thereto, will not cause a breach or violation of any applicable economic sanctions including, without limitation, any financial sanctions or export controls administered or enforced by the European Union, the US Treasury Department's Office of Foreign Assets Control, the US Commerce Department's Bureau of Industry and Security, the US State Department, or any similar laws or regulations which may apply. You further confirm and undertake that any cargo tendered by you to DHL Global Forwarding is not subject to export control restrictions and that any content contained in the cargo cannot be qualified as dual-use or military-use goods. In cases where your shipment or cargo is subject to financial sanctions or export controls, you undertake to provide us with all relevant licenses and/or evidence of exemptions prior to engaging DHL Global Forwarding's services in connection with such cargo. DHL Global Forwarding retains the right to refuse to accept, or suspend delivery of, any shipments or cargo for the purposes of complying with applicable financial sanctions and export control laws and regulations, the interpretation of which is fully at DHL Global Forwarding's discretion.

Compliance to Shipment Information

Customer shall be responsible for compliance with legal requirements concerning the timeliness, completeness and accuracy of shipment information. Customer recognizes that late, incomplete or incorrect information may have serious effects resulting in heavy fines by governmental or regulatory authorities. Customer shall indemnify DGF for any fines, penalties, losses, costs and damages that DGF or a third party (such as another DGF's shipper) may incur due to late, incomplete or inaccurate information provided by customer, who shall additionally be passed on proportionately any governmental or regulatory organization practices, surcharges, procedures or regulations, unknown at the time of proposal and imposed during the rate validity period.

.....

Standard Trading Conditions

Unless covered by mandatory legal regulations (e.g., Hague–Visby Rules, Montreal Convention, Warsaw Convention, CMR), all services of DHL Global Forwarding (hereafter referred to as “DGF”) are offered and transacted under the (1) [Standard Trading Conditions \(https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-standard-trading-conditions.pdf\)](https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-standard-trading-conditions.pdf) and, where issued, (2) DHL transport document ([Airway Bill](#), [Bill of Lading](#)), all of which exclude or limit the liability of DGF in certain circumstances. DGF shall not accept any liabilities other than those declared under the typical international conventions (Montreal, CMR, etc.). If quoted, rates for temperature controlled shipments do not include any additional liability for cargo damage beyond the amounts provided for in (1) or (2). Where a document (2) is issued, the terms and conditions evidenced in such shall be paramount and govern the services in respect of which the document (2) is issued. Where Document (2) has not been issued, services shall be governed by the applicable transport convention, terms of the relevant national freight forwarders' association or national law. In absence of such, the DGF Standard Trading Conditions (1) will apply.

UAB DHL Logistics Lietuva

DHL Global Forwarding

Dariaus ir Girėno 81

LT-02189 Vilnius

Lithuania

„DHL Global Forwarding“ sąlygos

(galioja nuo 2019 m. spalio 11 d.)

Bendrosios sąlygos

- Bendrovės „DP DHL Group“ krovinių ekspedijavimo verslo padalinys „DHL Global Forwarding“ ir visos dukterinės įmonės bei filialai gali vykdyti sutartinį įsipareigojimą savo nuožiūra pasirinkdami vežėją, subrangovą ar maršrutus, nebent raštu būtų susitarta kitaip.
- Nurodyti pervežimo laikai yra tik apytiksliai; realūs pervežimo laikai gali skirtis priklausomai nuo vežėjo tvarkaraščių. Be to, šie nurodyti pervežimo laikai neatspindi su eksporto kontrole arba muitinės formalumų atlikimu susijusių vėlavimų ir taikomi tik darbo dienomis.
- Bendri siūlomi mokesčiai neapima draudimo įmokų, nebent tai būtų tiesiogiai nurodyta. Jei nesusitarta dėl tikslaus draudimo produkto, „DHL Global Forwarding“ atsakomybei taikomos tik toliau apibrėžtos standartinės prekybos sąlygos ir (arba) sąlygos, kurios atspausdintos važtaraštyje arba oro transporto važtaraštyje.
- „DHL Global Forwarding“ visada siekia visapusiškai laikytis galiojančių pavojingųjų krovinių vežimo taisyklių ir teisės aktų. Šiuo atžvilgiu bendradarbiaujame su savo klientais ir partneriais vežėjais siekdami užtikrinti, kad visi pavojingieji kroviniai būtų teisingai deklaruojami siuntos užsakymo metu ir kad būtų išvengta neteisingo pavojingųjų krovinių deklaravimo. Tuo atveju, jei „DHL Global Forwarding“ klientai neteisingai deklaruoja pavojinguosius krovinius kaip nepavojingus, visos šios neteisingos deklaracijos baudos, išlaidos, pasekmės ir įsipareigojimai bus perduoti klientui.
- „DHL Global Forwarding“ pateikia preliminarines kainas ir pasiūlymus nurodytiems krovinių parametrams; svoriui, tūriui transporto tipui, siuntėjui – gavėjui, transportavimo sąlygom, pasikrovimo – pristatymo adresui. Į kainiai ir tranzito laikas gali skirtis jeigu gabenamos siuntos parametrai skiriasi nuo įvardintų parametru pasiūlyme.
- Valiutų kursas „DHL Global Forwarding“ pasiūlyme galioja tik pasiūlymo pateikimo metu. Pateikti į kainiai gali būti konvertuojami į sąskaitą faktūrą atsižvelgiant į esamą valiutos kursą.
- Bet kokią pagal šį kainos pasiūlymą sudarytą sutartį bet kuri iš šalių gali bet kuriuo metu nutraukti mažiausiai prieš 25 dienas pateiktu rašytiniu pranešimu.
- „DHL Global Forwarding“ kainų pasiūlymas yra informacinio pobūdžio ir neįpareigojantis.

Specialios oro transporto sąlygos

- Visiems „DHL Global Forwarding“ siūlomiems mokesčiams ir paslaugoms taikomos „DHL Global Forwarding“ standartinės prekybos sąlygos ir oro transporto vidinio važtaraščio sąlygos (žr. tolesnę nuorodą):
- <https://www.logistics.dhl//content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-hawb-terms.pdf>
- Frachto mokesčiai, taip pat išsiuntimo ir pristatymo šalių mokesčiai, bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris gali būti bendras brutto arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:6; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 166,67 kilogramo tūriniam svoriui (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Visi nurodyti mokesčiai taikomi ir galioja kroviniams, kuriuos galima krauti vieną ant kito, taip pat tik standartiniams kroviniams (kai nėra pavojingų prekių, didelės vertės, kontroliuojamos temperatūros, greitai gendančių prekių, ir netaikomi jokie specialaus aptarnavimo reikalavimai), neviršijančiam 2 000 kilogramų apmokestinamojo svorio vienoje siuntoje, nebent tiesiogiai nurodyta kitaip.

- Jei siuntėjas arba jo pakrovimo vieta vietinių institucijų nėra sertifikuota kaip žinomas siuntėjas, prieš gabenant lėktuvu, siunta bus nugabenta patikrinti rentgeno spinduliais arba gali būti atliekama kitokia vietinė saugumo patikra. Todėl mokėtojai gali būti taikomos papildomos išlaidos už krovinį.
- „DHL Global Forwarding“ taikys gabenimo dieną galiojančius degalų ir saugumo antkainius, priklausomai nuo apmokestinamojo svorio. Antkainiai bus taikomi pagal pradinį DGF standartą ir reguliuojami atsižvelgiant į rinkos plėtrą.

Specialios jūrų transporto sąlygos

- „Danmar Lines“ yra nuolatinis „DHL Global Forwarding“ vežėjas. Visiems „DHL Global Forwarding“ ir (arba) „Danmar Lines“ siūlo miems mokesčiams ir paslaugoms taikomos standartinės „DHL Global Forwarding“ prekybos sąlygos ir standartinės „Danmar Lines“ sąlygos (žr. tolesnę nurodą):
- <https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-danmar-terms-and-conditions.pdf>
- Nebent būtų tiesiogiai susitarta kitaip, visi nurodyti mokesčiai taikomi ir galioja tik bendriems kroviniams (kai nėra pavojingų prekių, didelės vertės, kontroliuojamos temperatūros, greitai gendančių prekių ir netaikomi jokie specialūs kilnojimo reikalavimai); krovinyje turi būti tinkamas gabenti jūra ir tinkamo dydžio. Be to, dalinis (LCL) krovinyje turi būti tinkamas krauti, ne per didelis (mažesnis nei 5,8 m ilgio, mažesnis nei 2,2 m pločio ir aukščio), vienas vienetas turi sverti mažiau nei 2 500 kilogramų, neviršyti 20 kubinių metrų siuntos tūrio, neviršyti bendro 10 000 kg siuntos svorio ir negali būti sudarytas bei jame negali būti asmeninių daiktų.
- Dalinio (LCL) krovinio mokesčiai bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris yra bendras arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Dalinio (LCL) krovinio tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:1; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 1 000 kilogramų tūrinio svorio (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Dalinio (LCL) krovinio kilmės ir paskirties vietos mokesčiai bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris yra bendras arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Dalinio (LCL) krovinio tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:3; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 300 kilogramų tūrinio svorio (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Visiems dalinio (LCL) krovinio kilmės mokesčiams taikomas minimalus siuntos dydis. Mažiausias dydis yra 1 kubinis metras, nebent tiesiogiai nurodyta kitaip.
- Paimant ir pristatant FCL krovinį konteinerio svoris (krovinyje + tara) neturi viršyti didžiausios naudingosios apkrovos pagal šalies teisės aktus ir įrangos specifikacijas. Jei nebus laikomasi šios nuostatos, „DHL Global Forwarding“ gali paprašyti papildomų mokesčių arba atsisakyti vežti. Tarptautinė jūrų organizacija (IMO) iš dalies pakeitė Konvenciją dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (SOLAS) ir nurodė, kad visi konteineriai turi būti pasverti prieš įplaukiant į vartus arba pakraunant laivą. Už svorio patikrinimą atsako siuntėjas. Tuomet faktiniai svėrimo mokesčiai bus pridėdami prie mūsų kainų pasiūlymo ir sumokami vežant krovinį pagal kiekvieną šalį.
- Visos priemokos (įskaitant bunkerio reguliavimo faktorių (BAF), valiutos reguliavimo faktorių (CAF), priemoka už kurą, turintį mažai sieros (LSS), IMO 2020 atitikties priemoka, karo rizikos priemoka ir pan.) gali keistis. „DHL Global Forwarding“ perleidžia visas vežėjo priemokas, susijusias su kliento vežimais. „DHL Global Forwarding“ nutrauks arba sumažins priemoką, kai tik ji bus nutraukta arba sumažinta atitinkamo vežėjo. IMO 2020 atitikties priemoka nuo gruodžio 1d. 2019 yra naujas reglamentas, pagal kurį laivybos linijos, reaguodamos į klimato pokyčius privalo sumažinti išmetamų teršalų kiekį. Ši priemoka bus įdiegta ir pridėta prie mūsų pasiūlymo.

- Mokesčiai, susiję su važtaraščiais, taikomi siuntų skaičiaus pagrindu. Jei dėl kokių nors priežasčių siunta turi būti padalyta į keletą važtaraščių, „DHL Global Forwarding“ pasilieka teisę imti atitinkamus mokesčius pagal išduotų važtaraščių skaičių.
- Išvežimo iš uosto, sulaikymo uoste, sandėliavimo mokesčiai taikomi atsižvelgiant į laivybos linijų standartinius mokesčius; gali būti taikomi papildomi mokesčiai
- Jei su „DHL Global Forwarding“ sudaroma siuntų gabenimo sutartis tik dėl importo paslaugų, prieš jūra vykstančiam laivui pasiekiant paskirties vietos uostą, turime gauti vieną patvirtintą originalų važtaraštį, pakuotės sąrašą ir komercinę sąskaitą faktūrą paštu, jei nesusitarta kitaip.
- Kai DHL veikia kaip bendras gabentojas, nenaudojantis laivų (NVOCC), šios sąlygos ir sąlygos taip pat sudaro derybų dėl tarifo susitarimą (NRA), kaip apibrėžė Federalinė jūrų komisija (FMC). JEI SIUNTĖJAS UŽSAKO KROVINĮ JAU GAVĘS ŠIOS NRA ARBA DALINIŲ NRA PAKEITIMŲ NUOSTATAS, REIŠKIA, KAD JIS SUTINKA SU TARIFAIS IR NRA IR DALINIŲ NRA PAKEITIMŲ NUOSTATOMIS.

Įkainiai, kainos, sąskaitos faktūros

- Siūlomos kainos neapima valstybinių mokesčių, sandėliavimo mokesčių ir priklauso nuo maito mokesčių ar kitų papildomų valstybinių mokesčių, ypač pridėtinės vertės mokestis (PVM); gali būti taikomi kiti mokesčiai už papildomas paslaugas.
- Paėmimo ir (arba) pristatymo mokesčiai taikomi teikiant standartines paslaugas su standartine įranga, nurodyti mokesčiai neapima tranzitinių krovinų vežimo paslaugos ir taikomi tik įprastomis darbo valandomis, nebent būtų susitarta kitaip. Kuro priemoka už degalus gali keistis.
- Šiame kainos pasiūlyme nurodytos paėmimo ir pristatymo išlaidos taikomos tik nurodytai paėmimo ir pristatymo vietai. Jei paėmimo ir (arba) pristatymo vietos nenurodytos arba skiriasi, už šią paslaugą imamas standartinis „DHL Global Forwarding“ tarifas.
- Visi siūlomi mokesčiai ir paslaugos priklauso nuo (laive/lėktuve) esančios laisvos vietos ir įrangos bei netrukdomų gabenimo maršrutų.
- Jei reikalingas gabenti krovinys neatvežamas (neparuoštas), „DHL Global Forwarding“ pasilieka teisę imti nepasirodymo (įsiparegojimų nevykdymo) mokestį.
- Bet kokie kainos pasiūlyme nurodyti maito mokesčiai už standartines importo ir eksporto deklaracijas taikomi daugiausia trims (3) HS gaminio kodams (eilutėms). Bet koks papildomas HS gaminio kodas bus apmokestinamas kaip papildoma eilutė. Be standartinių importo ir eksporto deklaracijų, už bet kokias kitas su maitine susijusias paslaugas taikomi papildomi mokesčiai. Jei klientas reikalauja ir tai leidžiama pagal šalies teisės aktus, DHL kliento vardu sumokėtoms rinkliavoms ir mokesčiams bus taikomas antkainis. Už bet kokius trečiųjų šalių iš DHL imamus mokesčius (pvz., tvarkymo uoste, terminalo mokesčius ir sandėliavimą) išrašyta sąskaita faktūra bus siunčiama nurodžius savikainą.
- Sąskaitą faktūrą reikia apmokėti ją gavus, nebent raštu buvo susitarta kitaip. Pasilieka teisę prašyti sumokėti iš anksto.

Eksporto kontrolės ir sankcijų reikalavimų vykdymas

Priimdami „DHL Global Forwarding“ pasiūlymą teikti gabenimo arba panašias paslaugas arba teikdami savo pasiūlymą „DHL Global Forwarding“ atsakydami į „DHL Global Forwarding“ pasiūlymą teikti tokias paslaugas, taip pat patvirtinate (ir tai yra šių paslaugų teikimo sąlyga), kad teikiate krovinio pasiūlymą „DHL Global Forwarding“ ir, palengvindama tokio krovinio gabenimą į nurodytą (-as) paskirties vietą (-as) ir (arba) vežėjui (-ams) bei teikdama kitas atitinkamas su tokiu krovinio susijusias paslaugas, taip pat bet kokias kitas su tuo susijusias operacijas, „DHL Global Forwarding“ nepažeis ir nepakenks jokių taikomų ekonominių sankcijų, įskaitant, bet neapsiribojant, jokiomis Europos Sąjungos, JAV užsienio turto kontrolės išdo departamento skyriaus, JAV pramonės ir saugos komercijos departamento skyriaus, JAV valstybės departamento arba bet kokių panašių taikomų įstatymų ar reglamentų finansinėmis sankcijomis arba eksporto kontrolėmis. Taip pat patvirtinate ir įsipareigojate, kad bet kokiam bendrovės „DHL Global Forwarding“ teikiamam krovinio pasiūlymui netaikomi eksporto kontrolės apribojimai ir bet koks krovinio turinys negali būti priskiriamas dvejopo naudojimo arba karinio naudojimo prekėms. Tais atvejais, kai siuntai arba kroviniai taikomos

finansinės sankcijos arba eksporto kontrolės, įsipareigojate pateikti mums visas susijusias licencijas ir (arba) lengvatų įrodymus prieš pradėdami naudotis bendrovės „DHL Global Forwarding“ paslaugomis, susijusiomis su šiuo krovinium. Bendrovė „DHL Global Forwarding“ pasilieka teisę atsisakyti priimti bet kokias siuntas arba krovinį arba sustabdyti jų pristatymą norėdama laikytis visų taikomų finansinių sankcijų ir eksporto kontrolės įstatymų bei reglamentų, kurie aiškinami bendrovės „DHL Global Forwarding“ nuožūra.

Pristatymo informacijos atitikties laikymasis

Klientas įsipareigojęs laikytis teisinių reikalavimų, susijusių su pristatymo informacijos pateikimu laiku, išsamiai ir tiksliai. Klientas pripažįsta, kad pavėluotas, netikslus ar neišsamus šios informacijos pateikimas gali turėti rimtų pasekmių, susijusių su didelėmis baudomis, kurias numato valstybinės ar kitos reguliavimo institucijos. Klientas įsipareigoja atlyginti DGF bet kokius nuostolius, susijusius su baudomis, sankcijomis, pelno praradimu, išlaidomis ar žala, kuriuos gali patirti DGF ar trečioji šalis (pvz., kitas DGF siuntėjas) dėl kliento pavėluotai, netiksliai ar neišsamiai pateiktos pristatymo informacijos. Be to, klientui bus taikomos be kokios valstybinių ar kitų reguliavimo institucijų praktikos, papildomi mokesčiai, procedūros ar taisyklės, kurios nebuvo žinomos pasiūlymo teikimo metu ir įsigaliojo įkainio galiojimo laikotarpiu.

Standartinės prekybos sąlygos

Jei privalomi teisiniai reglamentai (Hagos-Vizbio taisyklės, Monrealio konvencija, Varšuvos konvencija, CRM) nenumato kitaip, visos „DHL Global Forwarding“ paslaugos (toliau – DGF), siūlomos ir vykdomos vadovaujantis (1) standartinėmis prekybos sąlygomis (<https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-standard-trading-conditions.pdf>) ir, jei išduodama, (2) DHL transporto dokumentais (orlaivio važtaraščiu, konosamentu), kuriuose numatytas DGF atsakomybės panaikinimas ar apribojimas tam tikromis aplinkybėmis. DGF neprisiima jokios kitos atsakomybės nei ta, kurią numato įprastos tarptautinės konvencijos (Monrealio, CRM ir kt.). Teikiant kainos pasiūlymą, įkainiai už pristatymus, kuriems taikomas temperatūros reguliavimas, neapima jokios atsakomybės už krovinio pažeidimus, jei kiekis viršija numatytus (1) ar (2) dokumentuose. Jei išduodamas (2) dokumentas, jame numatytoms nuostatomis ir sąlygoms teikiama pirmenybė ir jos taikomos paslaugoms, kurių atžvilgiu buvo išduotas (2) dokumentas. Jei (2) dokumentas nėra išduodamas, paslaugoms taikomos galiojančios transporto konvencijų nuostatos, atitinkamos nacionalinės krovininių ekspeditorių asociacijų ar nacionalinės teisės normos. Jei nėra galiojančių tokio pobūdžio teisės normų, taikomos DGF standartinės prekybos sąlygos (1).

UAB DHL Logistics Lietuva

DHL Global Forwarding

Dariaus ir Girėno 81,

LT-02189, Vilnius

Lithuania